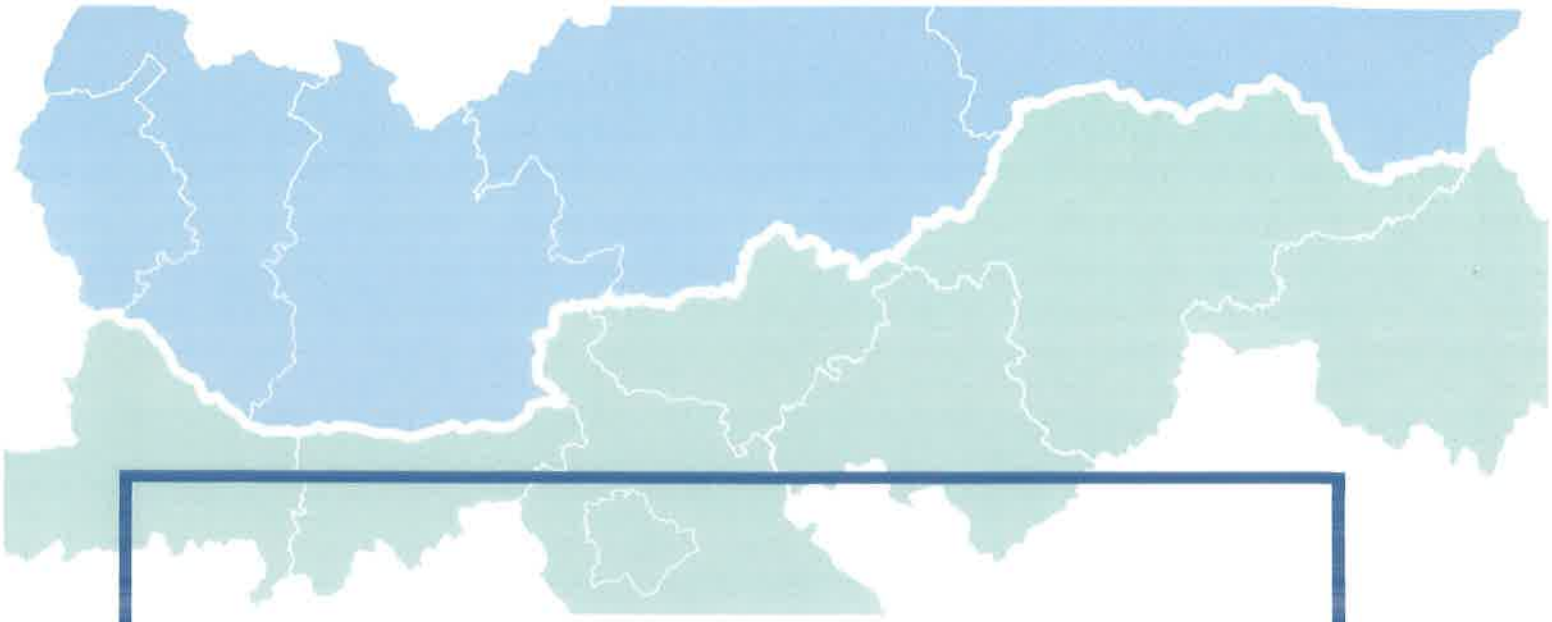

Interreg
Magyarország – Szlovákia

Az Európai Unió
társfinanszírozásával

ERFA Támogatási szerződés
Kisprojekt Alap

Interreg VI-A Magyarország-Szlovákia Program

A szerződés száma: HUSK/2301/3.2/032/P3

A kisprojekt rövid címe: Kapcsolatok

A kisprojekt megnevezése: I. Öttevényi Szeder fesztivál - gyümölcsöző kapcsolatok

ERFA TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

a „HUSK/SPF/2401/3.2/207" számú., „Kapcsolatok" rövidítéssel jelölt kisprojekt megvalósításához az Interreg VI-A Magyarország-Szlovákia Program keretén belül

Az alábbi, Európai Unió Regionális Fejlesztési Alapja által finanszírozott támogatási szerződés (a továbbiakban, mint szerződés) a következő felek között jön létre

Rába-Duna-Vág ETT

Címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4.

Statisztikai számjel: 30244186-9499-952-11

Adóazonosító szám: 30244186-1-11

Hivatalos képviselője: Vasiová Ema igazgató

amely a Kisprojekt Alap HUSK/2301/3.2/032/LP azonosító számú projekt Partnereként jár el az Interreg VI-A Magyarország-Szlovákia Program (továbbiakban, mint program) keretén belül

(a továbbiakban, mint ETT)

és

Öttevény Község Önkormányzata

Címe: 9153 Öttevény, Fő utca 100. HU

Adóazonosító száma: 15727828208

Hivatalos képviselője: Raczenböck Kálmán

amely végső kedvezményezettként jár el

a továbbiakban, mint szerződő felek,

az alábbi jogi keret alapján:

- AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2021/1060 RENDELETE (2021. június 24.) az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alap Pluszra, a Kohéziós Alapra, az Igazságos Átmenet Alapra és az Európai Tengerügyi, Halászati és Akvakultúra-alapra vonatkozó közös rendelkezések, valamint az előbbiekre és a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alapra, a Belső Biztonsági Alapra és a határigazgatás és a vízumpolitika pénzügyi támogatására szolgáló eszközre vonatkozó pénzügyi szabályok megállapításáról (a továbbiakban: CPR)
- AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2021/1058 RENDELETE (2021. június 24.) az Európai Regionális Fejlesztési Alapról és a Kohéziós Alapról

- AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2021/1059 RENDELETE (2021. június 24.) az Európai Regionális Fejlesztési Alap és külső finanszírozási eszközök által támogatott európai területi együttműködési célkitűzésre (Interreg) vonatkozó egyedi rendelkezésekről (a továbbiakban: Interreg rendelet)
- AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU, Euratom) 2018/1046 RENDELETE (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (a továbbiakban: költségvetési rendelet)
- A BIZOTTSÁG 2831/2023/EU RENDELETE (2023. december 13.) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról
- A BIZOTTSÁG HATÁROZATA (2011. december 20.) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról (az értesítés a C(2011) 9380. számú dokumentummal történt)
- A BIZOTTSÁG 651/2014/EU RENDELETE (2014. június 17.) a Szerződés 107. és 108. cikke alkalmazásában bizonyos támogatási kategóriáknak a belső piaccal összeegyeztethetővé nyilvánításáról
- AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet)
- A MAGYAR KORMÁNY 241/2023. (VI. 20.) számú rendelete a 2021–2027 programozási időszakban megvalósuló határon átnyúló Interreg programok végrehajtásáról
- A Szlovák Köztársaság Kormányának 2020. június 04-én kelt, 355. sz. határozata a Szlovák Köztársaság Kormánya egyes határozatainak módosítása iránti indítvánnyal, valamint a Szlovák Köztársaság Beruházási, Vidékfejlesztési és Informatizációért Felelős Minisztériumának a Szlovák Köztársaság Beruházásokért és Informatizációért Felelős Kormányfőhelyettesi Hivatalának megszüntetésével, a Szlovák Köztársaság Kormányhivatala és egyes minisztériumok illetékességi körének változásaival kapcsolatos feladatkörének meghatározásáról, a Szlovák Köztársaság Törvénytárának (Tt.) 134/2020. sz. – a Tt. 575/2001. sz., a kormány és a központi államigazgatási szervek tevékenységének szervezéséről szóló, többször módosított törvénye módosításáról szóló – törvényével összhangban.
- A Szlovák Köztársaság Kormányának 2020. május 27-én kelt, 329. sz. határozata az Európai Regionális Fejlesztési Alap, az Európai Szociális Alap Plusz, a Kohéziós Alap, az Európai Tengerügyi és Halászati Alap, a Menekültügyi és Migrációs Alap, a Belső Biztonsági Alap, valamint a Határigazgatási és Vízumpolitikai Eszköz koordinálásáért, irányításáért, ellenőrzéséért és auditálásáért felelős szervek kijelöléséről a 2021–2027-es programozási időszakra vonatkozóan.
- A fent említett jogszabályokkal összhangban elfogadott végrehajtási jogi aktusok és felhatalmazáson alapuló jogi aktusok

Jelen szerződés keretén belül az alábbi rendelkezéseket és irányelveket is teljesíteni kell:

- Interreg VI-A Magyarország-Szlovákia Program, amelyet az Európai Bizottság 2022. november 3-án hagyott jóvá (a továbbiakban, mint Program) és módosításai;
- az EU horizontális politikájára vonatkozó szabályok, mint amilyenek a gazdasági verseny és a piacra való belépés szabályai, a környezetvédelem szabályai, a nők és férfiak közötti esélyegyenlőség szabályai;
- a Bizottság közleménye az európai uniós állami támogatási szabályoknak az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásának ellentételezésére való alkalmazásáról (2012/C 8/02);
- a végső kedvezményezettre, valamint azok tevékenységére vonatkozó nemzeti szabályok;
- az állami támogatásokra vonatkozó nemzeti jogszabályok;
- a Kisprojekt Alap vonatkozó pályázati felhívásának dokumentumai;
- a Kisprojekt megvalósítási kézikönyv, amely meghatározza a kisprojektek végrehajtására vonatkozó egyedi szabályokat, a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó közösségi és nemzeti szintű jogszabályok.

1. cikk
Megítélt támogatás

1) A jelen szerződés tárgya vissza nem térítendő pénzügyi hozzájárulás biztosítása.

2) A Kisprojekt Alap (a továbbiakban, mint KPA) Monitoring Bizottsága **2025.04.09-én** kelt határozatának megfelelően a végső kedvezményezett pénzügyi hozzájárulást kap az Európai Regionális Fejlesztési Alapból (továbbiakban, mint ERFA) az Interreg VI-A Magyarország-Szlovákia Program keretén belül a **„HUSK/SPF/2401/3.2/207"** számú, **„Kapcsolatok"** rövidítésű, **'I. Öttevényi Szeder fesztivál - gyümölcsöző kapcsolatok'** című kisprojekt megvalósításához (a továbbiakban, mint kisprojekt).

Az ERFA támogatás maximális összege:	**27 905** euró, azaz: huszonhétezer-kilencszázöt euró
A kisprojekt teljes költségvetése:	**34 881,25** euró, azaz: harmincnégyezer-nyolcszáznyolcvanegy euró, huszonöt cent

3) Kizárólag a végső kedvezményezett rendelkezik költségvetéssel, illetve jogosult vissza nem térítendő pénzügyi támogatásra. A kisprojekt finanszírozása egyszerűsített költségelszámolással, egyösszegű átalánydíj formájában történik. A költségtérítés az esemény helyszínén ténylegesen résztvevő, jelenléti ívet aláíró vendégek számának figyelembevételével történik.

4) Amennyiben a megvalósult kisprojektben a támogatható események, vagy a résztvevők valós száma alacsonyabb a szerződésbenn előre jelzettnél, a támogatás csökkentésére a résztvevők tényleges adatai alapján kerül sor. Ha a résztvevők száma nem éri el a támogatáshoz szükséges minimum létszámot, nem adható támogatás.

2. cikk
Indikátorok

1) A kisprojekt a program kimeneti és eredményindikátorához az alábbiak szerint járul hozzá:

Kimeneti indikátorok				
Indikátor	Kód	Mértékegység	Alapérték	Célérték
Határokon átnyúló szervezett nyilvános rendezvények	RCO115	események	0	1
Határokon átnyúlóan együttműködő szervezetek /beleértve a végső kedvezményezettet/	RCO87	szervezetek	0	4
Eredményindikátor				
Indikátor	Kód	Mértékegység	Alapérték	Célérték
Határokon átnyúló együttműködés a projekt befejezése után /beleértve a végső kedvezményezettet/	RCR84	szervezetek	0	4

3. cikk
A kisprojekt időtartama

1. A kisprojekt megvalósításának kezdete: 2025.08.01.
2. A kisprojekt megvalósításának vége: 2025.08.31.
3. A kisprojekt tevékenységeit a kisprojekt időtartama alatt kell elvégezni és befejezni.

4. cikk
A támogatás felhasználása

1. Az ERFA támogatás kizárólag a kisprojekt céljainak megvalósításához használható fel, ahogy az a szerződés I. mellékleteként csatolt dokumentumban szerepel. A támogatás felhasználására kizárólag a végső kedvezményezett jogosult.
2. A támogatási szerződés és annak a mellékletei között az alábbi rangsor a mérvadó:
   1. Támogatási szerződés fő szövege
   2. Mellékletek:
      I. Interreg-specifikus programelemek (ISP)
      II. Iratmegőrzési kötelezettség alá eső dokumentumok jegyzéke

III. Alkalmazandó állami támogatással összefüggő szabályok (amennyiben releváns)

IV: Egyéb melléklet (amennyiben releváns)

3. Az ERFA támogatás felhasználása során a végső kedvezményezettnek a Kisprojekt Alap projektjei számára előírt Kisprojekt megvalósítási kézikönyv előírásait kell figyelembe vennie.

4. A végső kedvezményezettnek haladéktalanul tájékoztatnia kell az ETT-t azokról a körülményekről, amelyek késleltetik, korlátozzák vagy részben vagy egészben ellehetetlenítik a kisprojekt megvalósítását.

5. cikk
A támogatás kifizetése

1. A kisprojekt megvalósításáról szóló zárójelentés és mellékleteinek benyújtása valamint azok ellenőrzése után kerülhet sor a támogatás kifizetésére. A zárójelentés a kisprojekt megvalósítási időszakában elvégzett tevékenységek, kimenetek és eredmények leírásából és az alátámasztó dokumentumokból áll.

2. A zárójelentést a kisprojekt záródátumától számított 15 naptári napon belül elektronikusan, a 14. cikk 3. pontjában megjelölt e-mail címre kell benyújtani az ETT-hez.

3. A kisprojekt alap esetén alkalmazott elszámolási forma eredményalapú, ezért a kifizetés fő feltétele az előre meghatározott fő tevékenységek és résztvevői létszámok elérése. Ennek értelmében a ERFA támogatás kifizetésére akkor kerül sor, ha a jóváhagyott kérelemben meghatározott eredmények bizonyíthatóan megvalósultak.

4. A zárójelentés benyújtásával és elfogadásával kapcsolatos részletes feladatok a Kisprojekt megvalósítási kézikönyvben találhatóak.

5. Több kisprojekt zárójelentését magába foglaló projektszintű jelentés közös titkárság általi jóváhagyását követően az irányító hatóság kezdeményezi az ERFA támogatás kifizetését. Ezt követően az igazoló hatóság intézkedik az ERFA támogatás kifizetéséről az ETT javára. Amennyiben az igazoló hatóság által kezelt, a programhoz tartozó bankszámlán lévő egyenleg nem fedezi a kifizetendő összeget, a kifizetési folyamatot felfüggesztheti mindaddig, amíg az Európai Bizottság átutalja az ERFA támogatást a program bankszámlájára.

6. Az ERFA támogatás ETT általi kifizetése euróban történik, az alábbi bankszámlára:

A számlaszám IBAN formátumban	HU30 1175 1377 6257 0880 0000 0000
SWIFTBIC kód	OTPVHUHB
A bank megnevezése	OTP Bank Nyrt.
A bank címe	1051 Budapest Nádor u. 16.

7. A kisprojekthez tartozó bankszámla változása esetén a végső kedvezményezettnek írásban értesítenie kell az ETT-t. Amennyiben a végső kedvezményezett nem értesíti az ETT-t a

bankszámla változásáról, valamennyi ezzel járó következmény – a pénzügyieket is beleértve – a végső kedvezményezettet terheli.

6.cikk
Kettős finanszírozás tilalma

1. Tilos a kisprojektben felmerülő kiadások kettős finanszírozása bármilyen egyéb európai és/vagy állami pénzeszközökből.

7.cikk
A kisprojekt képviselete, felelősségek és a végső kedvezményezett kötelezettségei

1. A végső kedvezményezett felel a kisprojekt hatékony megvalósításáért és az ETT-vel történő kapcsolattartásért. Ennek érdekében a végső kedvezményezett koordinálja a kisprojekt megvalósítását a jelen szerződés 2. cikkében meghatározott időtartamban, a jelen szerződés rendelkezéseivel, a nemzeti és európai uniós jogszabályokkal összhangban, és többek között vállalja az alábbiakat:

   a) irányítja a kisprojekt megvalósítását a jelen szerződésben és az I. számú mellékletben rögzített időbeli ütemterv szerint;

   b) teljesíti a zárójelentés benyújtására vonatkozó követelményeket és gondoskodik a dokumentumok archiválásáról;

   c) az egyösszegű átalánydíj formájában kapott támogatást bevételként mutatja ki, a kisprojektre elkülönített nyilvántartásban.

3. A végső kedvezményezett teljes mértékben felel a harmadik felek által okozott károkért a kisprojekt megvalósítása során, úgy mintha azokat saját maga okozta volna. Az ETT nem vállal felelősséget a harmadik feleknek a szerződés teljesítésének következményeképp okozott károkért.

4. A végső kedvezményezett az ETT-nek tartozik felelősséggel azért, hogy a kisprojekt partnerek teljesítsék a jelen szerződésből eredő kötelezettségeiket.

8. cikk
Tájékoztatás és nyilvánosság

1. A végső kedvezményezett vállalja, hogy teljesíti a Kisprojekt megvalósítási kézikönyvben rögzített tájékoztatási és nyilvánossági kötelezettségeit.

2. Végső kedvezményezett tudomásul veszi, hogy az Irányító Hatóság / az érintett Nemzeti Hatóság/ a Közös Titkárság /az ETT jogosult bármilyen módon vagy bármilyen média útján közzétenni az alábbi információkat:

   a) a kisprojekt megnevezése és rövidítése

   b) a végső kedvezményezett megnevezése és elérhetőségei

   c) az ERFA támogatás összege és a társfinanszírozás aránya

d) a kisprojekt teljes költségvetése

e) az ERFA támogatás célja (azaz a kisprojekt általános célja)

f) a kisprojekt kezdési időpontja, illetve vége

g) a kisprojekt földrajzi elhelyezkedése

h) a kisprojekt eredményei, értékelése és összefoglalása

i) a kisprojektről szóló egyéb információk, amennyiben lényegesek

3. A végső kedvezményezett hozzájárul a kisprojekt és az Interreg VI-A Magyarország-Szlovákia Program közötti megfelelő kommunikációhoz, beleértve az alábbiakat:

a) részvétel azokon a képzéseken, amelyek szervezője az ETT;

b) részvétel a program Irányító Hatóságának / Közös titkárságának szervezésében megvalósuló egyéb eseményeken annak érdekében, hogy bemutassa / megvitassa / fejlessze / megossza a kisprojekt eredményeit és együttműködést alakítson ki a többi kisprojekttel és az illetékes szervezetekkel.

9.cikk
A szerződés módosítása és a kisprojekt egyéb módosításai

1. A szerződés módosítására kizárólag a Kisprojekt megvalósítási kézikönyvben foglaltak szerint van lehetőség.

2. A szerződés módosításai nem befolyásolhatják a kisprojekt alapvető célját, amelyet a KPA Monitoring Bizottsága hagyott jóvá. A projekttevékenységek megvalósítási időpontjának módosítása csak kivételes (előre nem látható) esetekben lehetséges, melyet haladéktalanul jelezni kell. A kisprojekt fő tevékenységeinek módosítására az ERFA Támogatási szerződés megkötését követően nincs lehetőség.

10. cikk
Audit

1. Az Európai Unió ellenőrzést végző szervei, a tagállamok ellenőrző szervei, illetve a program Audit Hatósága, Irányító Hatósága, a Közös Titkárság, az Igazoló Hatóság és a Nemzeti Hatóság jogosultak arra, hogy ellenőrzést végezzenek a végső kedvezményezettnél az ERFA támogatás megfelelő felhasználásáról.

2. A végső kedvezményezettnek be kell mutatnia az ellenőrzéshez szükséges valamennyi dokumentumot, köteles megadni a szükséges információkat. A végső kedvezményezett a vizsgálat céljaihoz köteles megőrizni a kisprojektről szóló valamennyi dokumentumot és adatot, legalább a CPR 82 (1) cikkében meghatározott időpontig.

3. A végső kedvezményezett a kisprojekt megvalósítása és a támogatás folyósítása után is köteles eltűrni a kisprojekt auditját. A kisprojekt megvalósítását követő időszakban is kezdeményezhető a kisprojektben esetlegesen felmerült szabálytalanságokkal összefüggésben az ERFA támogatás visszakövetelése.

4. A meghatározott ellenőrző szervek jogosultak az ellenőrzési tevékenységeik részeként helyszíni ellenőrzéseket végezni, az ETT, a Közös Titkárság, az Irányító Hatóság és a Nemzeti Hatóság pedig jogosult monitoring látogatásokat tenni a kisprojekt eseményein. A végső kedvezményezett köteles a kisprojekt keretén belül megvalósuló eseményekre az esemény kezdete előtt 15 naptári nappal az ETT-nek meghívót küldeni.

5. A helyszíni ellenőrzéssel kapcsolatos részletes feladatok a Kisprojekt megvalósítási kézikönyvben találhatóak.

11. cikk
Szabálytalanságok

1. Amennyiben a kisprojekttel kapcsolatban szabálytalanságra kerül sor, a Nemzeti Hatóság állapítja meg a pénzügyi korrekció összegét.

2. A végső kedvezményezett minden esetben felelős az olyan ERFA támogatás visszafizetéséért, amelyet jogosulatlanul folyósítottak a kisprojekt részére.

12. cikk
A szerződés megszüntetése – Az ERFA támogatás visszafizetése – A kifizetések felfüggesztése

1. Az ETT jogosult elállni a jelen szerződéstől, illetve jogosult követelni az ERFA támogatás visszafizetését teljes mértékben vagy részben, amennyiben:

   a) a végső kedvezményezett az Európai Bizottság, az ETT, az Irányító Hatóság, Nemzeti Hatóság vagy a kisprojekt megvalósításába bevont bármely más szerv felé tett hamis vagy hiányos nyilatkozatok alapján kapott ERFA támogatást,

   b) a kisprojekt nem teljesíti a megvalósításáról szóló zárójelentés jóváhagyásához szükséges feltételeket,

   c) a végső kedvezményezett fizetésképtelenné válik, vagy ellene csődeljárás folyik,

   d) a végső kedvezményezett elmarasztalható amiatt, hogy az Irányító Hatóság, a Nemzeti Hatóság vagy az ETT felé hamis vagy valótlan információkat adott meg, vagy nem képes megadni a kért adatokat,

   e) szabálytalanságok megállapítása esetén,

   f) a végső kedvezményezett nem teljesíti a jelen szerződés feltételeit, vagy az abból következő kötelezettséget, különösen, ha a végső kedvezményezett nem nyújtja be a meghatározott határidőben a kisprojektről szóló zárójelentést,

   g) a végső kedvezményezett megszegi az EU-rendeleteket és a tagállami törvényeket (beleértve az állami támogatás szabályait, a tájékoztatás és nyilvánosság szabályait, a környezetvédelem szabályait és az esélyegyenlőség szabályait).

2. A végső kedvezményezett jogosult a szerződéstől elállni, ha a kisprojekt megvalósítása olyan körülmények miatt válik lehetetlenné, amelyek függetlenek a végső kedvezményezettől, beleértve a vis major eseményeket. A vis major bármilyen külső esemény, amely nem előrelátható, teljes mértékben leküzdhetetlen és elháríthatatlan, és amelyre a jelen, pénzügyi

hozzájárulás folyósításáról szóló szerződés megkötését követően kerül sor, és amely részben vagy egészében ellehetetleníti jelen szerződés teljesülését. A *vis major* felmenti a feleket abban az esetben, ha részben vagy teljes egészében nem képesek teljesíteni a jelen szerződésből eredő kötelezettségeiket, amíg a *vis major* fennáll, és kizárólag akkor, ha a másik felet a megfelelő módon értesítették. A felek minden intézkedést megtesznek annak érdekében, hogy korlátozzák a *vis major* következményeit. *Vis major* esetén a szerződés teljesítését felfüggesztik, amíg a *vis major* fennáll.

3. Amennyiben az Európai Bizottság kifogást emel az Interreg VI-A Magyarország-Szlovákia Program menedzsment és ellenőrzési rendszerének leírásával kapcsolatban, vagy a rendszerben észlelt hibák esetén, az Irányító Hatóságnak és ezt követően az ETT-nek jogában áll ideiglenesen felfüggeszteni a kifizetést a végső kedvezményezett részére. A kifizetés felfüggesztése azonnal megszűnik, amint visszavonják a Bizottság által emelt kifogásokat és megjegyzéseket, és az Irányító Hatóság megfelelő bizonyítékot kapott arról, hogy az észlelt rendszerhibá(ka)t kiküszöbölték. Amennyiben az Európai Bizottság a pénzeszközök kifizetését felfüggeszti vagy teljes mértékben megszünteti, az ETT elállhat a szerződéstől.

13. cikk
Adatkezelés

1. A végső kedvezményezett kijelenti, hogy – az (EU) 2016/679 rendelet (általános adatvédelmi rendelet) előírásainak megfelelően – a Szerződésben, valamint a projekt megvalósítása során benyújtott dokumentumokon és mindezek mellékleteiben feltüntetett érintettek személyes adatainak a végső kedvezményezett általi kezelése és a támogató intézményrendszere számára történő rendelkezésre bocsátása megfelelő jogalappal és az érintettek megfelelő tájékoztatását követően történik. Az adatkezelés jogalapját jogszabályi felhatalmazás, az érintettre vonatkozó szerződéses kötelezettség, vagy az érintett előzetes, egyértelmű, megfelelő tájékoztatáson alapuló, önkéntes és határozott hozzájárulása képezheti, amelyben félreérthetetlen hozzájárulását adja a rá vonatkozó személyes adatok meghatározott célból és körben történő kezeléséhez. Az érintettektől személyes adataik kezeléséhez általános jelleggel hozzájárulás nem kérhető.

14. cikk
Záró rendelkezések

1. Amennyiben jelen szerződés egyes rendelkezése részben vagy teljesen hatálytalanná válik, a fennmaradó rendelkezések a felek számára továbbra is kötelező érvényűek. A felek vállalják, hogy a hatálytalan rendelkezést olyan hatályos rendelkezéssel pótolják, amely a lehető legközelebb áll a hatálytalan rendelkezés céljához.

2. A jelen szerződéshez fűzött módosításoknak és kiegészítéseknek írásbeli formában kell megvalósulniuk.

3. Az ETT-vel, az Irányító Hatósággal, a Nemzeti Hatósággal és a Közös Titkársággal való írásbeli kommunikáció nyelve szlovák vagy magyar, a kézbesítési cím pedig a következő:

ETT címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4.

E-mail cím: info@rdvegtc-spf.eu; info@spf-west.eu

Telefonszám: +36 30 162 2320

4. A végső kedvezményezettel folytatott írásbeli kommunikáció nyelve jelen szerződés alapján a végső kedvezményezett székhely szerinti tagállam hivatalos nyelve (szlovák vagy magyar), a kézbesítési cím pedig a

Végső kedve y, Fő utca 100. HU

Kapcsolattar

E-mail cím:

Telefonszám

5. Jelen szerződés a végső kedvezményezett székhelye szerinti hivatalos nyelven kerül megkötésre.

6. Jelen szerződést az Magyarország jogrendje szabályozza és a benne nem szabályozott kérdések tekintetében Magyarország Polgári Törvénykönyve az irányadó. Olyan ellentmondások esetében, amelyeket jelen szerződés nem szabályoz, a felek vállalják, hogy kölcsönösen elfogadható megoldást igyekeznek találni. Ha ez nem sikerül, a szerződésből eredően létrejött valamennyi jogvita eldöntésében az tatabányai járásbíróság illetékes.

7. Jelen szerződés kettő eredeti példányban került aláírásra, amelyekből egyet a végső kedvezményezett, egyet pedig az ETT kap kézhez.

8. A szerződés az utolsó fél aláírásának napján lép érvénybe.

9. A jelen szerződést aláíró felek a szerződést elolvasás és értelmezés után mellékleteivel együttesen, mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá az aláírási jogosultsággal felruházott képviselőik útján, amely aláírt példányok közül 1 példány a végső kedvezményezettet, 1 példány az ETT-t illeti.

Helyszín, időpont:	Helyszín, időpont:
Ötvény, 2025-07.21	Tatabánya, 2025. 7.14.
végső kedvezményezett képviseletében	ETT képviseletében
Ra	

I.